



CHAPTER S-12.101

CHAPITRE S-12.101

Special Insurance Companies Act

Loi sur les compagnies d'assurance spéciale

Assented to April 13, 1995

Sanctionnée le 13 avril 1995

Chapter Outline

Sommaire

Definitions.	1
affiliated — affilié	
associated corporation — corporation associée	
association — association	
Minister — Ministre	
owner — propriétaire	
qualifying corporation — corporation admissible	
risks of its owner — risques de son propriétaire	
special insurance company — compagnie d'assurance spéciale	
Superintendent — surintendant	
Application for incorporation or continuation.	2
Incorporation and continuation.	3
<i>Companies Act</i>	4
Corporate name.	5
Resident Director.	6
<i>Insurance Act</i>	7
Licences.	8
Reporting and Supervision.	9
Suspension and cancellation of licences.	10
Fees.	11
Professional services.	12
Costs of administration.	13
Premium tax.	14
No violation of <i>Insurance Act</i>	15
Regulations.	16
Commencement.	17

Définitions.	1
affilié — affiliated	
association — association	
compagnie d'assurance spéciale — special insurance company	
corporation admissible — qualifying corporation	
corporation associée — associated corporation	
Ministre — Minister	
propriétaire — owner	
risques de son propriétaire — risks of its owner	
surintendant — Superintendent	
Demande de constitution en corporation ou de prorogation.	2
Constitution en corporation et prorogation.	3
<i>Loi sur les compagnies</i>	4
Raison sociale.	5
Administrateur résidant.	6
<i>Loi sur les assurances</i>	7
Licences.	8
Rapport et supervision.	9
Suspension et annulation des licences.	10
Droits.	11
Services professionnels.	12
Coûts d'administration.	13
Taxe sur les primes d'assurance.	14
Pas de contravention à la <i>Loi sur les assurances</i>	15
Règlements.	16
Entrée en vigueur.	17

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 In this Act

“affiliated” has the same meaning as in section 1 of the *Business Corporations Act*;

“associated corporation” means a corporation that is a member of an association;

“association” means an association that has been in continuous existence for at least one year;

“Minister” means the Minister of Justice and Consumer Affairs;

“owner” means

(a) a corporation which owns all of the issued voting shares of a special insurance company,

(b) a group of affiliated corporations each of which owns issued voting shares of a special insurance company and which between them own all of the issued voting shares of the company,

(c) a group of qualifying corporations each of which owns issued voting shares of a special insurance company and which between them own all of the issued voting shares of the company,

(d) a group of associated corporations each of which owns issued voting shares of a special insurance company and which between them own all of the issued voting shares of the company,

(e) an association which owns all of the issued voting shares of a special insurance company, and

(f) any other owner defined by regulation;

“qualifying corporation” means a corporation that each year spends at least an amount prescribed by regulation on insurance premiums;

“risks of its owner” includes

(a) in relation to any corporation, risks of affiliated corporations,

Sa Majesté, sur l’avis et du consentement de l’Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète :

1 Dans la présente loi

« affilié » a le même sens que celui défini à l’article 1 de la *Loi sur les corporations commerciales*;

« association » désigne une association qui a existé continuellement pendant au moins une année;

« compagnie d’assurance spéciale » désigne une compagnie constituée en corporation pour assurer les risques de son propriétaire;

« corporation admissible » désigne une corporation qui dépense chaque année au moins un montant prescrit par règlement en primes d’assurance;

« corporation associée » désigne une corporation qui est membre d’une association;

« Ministre » désigne le ministre de la Justice et de la Consommation;

« propriétaire » désigne

a) une corporation qui est propriétaire de la totalité des actions émises avec droit de vote d’une compagnie d’assurance spéciale,

b) un groupe de corporations affiliées qui sont propriétaires de la totalité des actions émises avec droit de vote d’une compagnie d’assurance spéciale, lesquelles actions sont réparties entre elles,

c) un groupe de corporations admissibles qui sont propriétaires de la totalité des actions émises d’une compagnie d’assurance spéciale, lesquelles actions sont réparties entre elles,

d) un groupe de corporations associées qui sont propriétaires de la totalité des actions émises avec droit de vote d’une compagnie d’assurance spéciale, lesquelles actions sont réparties entre elles,

e) une association qui est propriétaire de la totalité des actions émises avec droit de vote d’une compagnie d’assurance spéciale, et

f) tout autre propriétaire défini par règlement;

(b) in relation to an association, risks of members of the association,

(c) risks of other persons defined by regulation, and

(d) in all cases, risks of the officers, directors, employees, agents and independent contractors of the owner or of a person mentioned in paragraphs (a) to (c), while acting on behalf that owner or person;

“special insurance company” means a company incorporated to insure the risks of its owner;

“Superintendent” means the Superintendent of Insurance appointed under section 3 of the *Insurance Act*.

2006, c.16, s.171.

2(1) A person may submit to the Superintendent an application for the incorporation of a special insurance company or for the continuance of a body corporate into New Brunswick as a special insurance company.

2(2) An applicant under subsection (1) shall provide such information as the Superintendent requires.

3(1) On the recommendation of the Superintendent, the Minister may issue letters patent

(a) incorporating a special insurance company, or

(b) continuing into New Brunswick as a special insurance company a body corporate from another jurisdiction.

3(2) A company incorporated or continued as a special insurance company is a body corporate and politic organized under the laws of New Brunswick for the purpose and objects of carrying on the business of a special insurance company.

3(3) The business of a special insurance company is limited to the business of insuring the risks of its owner and providing risk management services in relation to those risks.

« risques de son propriétaire » s’entend

a) relativement à toute corporation, des risques des corporations affiliées,

b) relativement à une association, des risques des membres de l’association,

c) des risques d’autres personnes définies par règlement, et

d) dans tous les cas, des risques des dirigeants, administrateurs, employés, agents et entrepreneurs indépendants du propriétaire ou d’une personne mentionnée aux alinéas a) à c), alors qu’ils agissent au nom de ce propriétaire ou de cette personne;

« surintendant » désigne le surintendant des assurances nommé en vertu de l’article 3 de la *Loi sur les assurances*.

2006, c.16, art.171.

2(1) Une personne peut soumettre au surintendant une demande de constitution en corporation d’une compagnie d’assurance spéciale ou de prorogation au Nouveau-Brunswick d’un corps constitué à titre de compagnie d’assurance spéciale.

2(2) Le requérant visé au paragraphe (1) doit fournir au surintendant les renseignements qu’exige ce dernier.

3(1) Sur recommandation du surintendant, le Ministre peut délivrer des lettres patentes

a) constituant en corporation une compagnie d’assurance spéciale, ou

b) prorogeant au Nouveau-Brunswick un corps constitué dans une autre autorité législative à titre de compagnie d’assurance spéciale.

3(2) Une compagnie constituée en corporation ou prorogée à titre de compagnie d’assurance spéciale est une corporation constituée en vertu des lois du Nouveau-Brunswick, ayant pour but et objets d’exercer les activités d’une compagnie d’assurance spéciale.

3(3) Les activités d’une compagnie d’assurance spéciale se limitent à assurer les risques de son propriétaire et à fournir des services de gestion des risques qui y sont afférents.

3(4) A special insurance company has, subject to this Act, to its charter and to any terms, conditions or restrictions imposed by a licence under this Act, all the capacity, rights, powers and privileges of a natural person, including the capacity, while it holds a licence under this Act, to carry on its business in any jurisdiction outside New Brunswick to the extent that the laws of that jurisdiction permit.

3(5) A special insurance company shall not exercise any of its powers or carry on any activities contrary to this Act, to its charter or to any term, condition or restriction imposed by a licence under this Act.

3(6) No act of a special insurance company, including a transfer of property by or to the company, is invalid by reason only of the fact that it is contrary to the company's charter.

4(1) Subject to this Act and the regulations, the *Companies Act* applies to a special insurance company.

4(2) Without the approval of the Superintendent, a special insurance company may not apply under the *Companies Act* for supplementary letters patent or to be continued under the laws of another jurisdiction.

4(3) Subject to the regulations, voting shares in a special insurance company may not be issued or transferred without the approval of the Superintendent if the issue or transfer is to a person who did not own issued voting shares when a licence under section 8 was last granted to the company.

5(1) The words "special insurance" or a form of those words shall be part of the corporate name of a special insurance company.

5(2) No person except a special insurance company shall use the words "special insurance" or a form of those words as part of its corporate name or its business name within New Brunswick, except with the approval of the Superintendent.

6 At least one director of a special insurance company must be a resident of New Brunswick.

3(4) Une compagnie d'assurance spéciale a, sous réserve de la présente loi, de sa charte et de toutes modalités, conditions ou restrictions qu'impose une licence en vertu de la présente loi, toute la capacité, les droits, pouvoirs et privilèges d'une personne physique, y compris, tant qu'elle détient une licence en vertu de la présente loi, la capacité d'exercer ses activités dans toute autorité législative à l'extérieur du Nouveau-Brunswick dans la mesure où les lois de cette autorité législative le permettent.

3(5) Il est interdit à une compagnie d'assurance spéciale d'exercer l'un quelconque de ses pouvoirs ou de ses activités contrairement à la présente loi, à sa charte ou à toute modalité, condition ou restriction qu'impose une licence en vertu de la présente loi.

3(6) Nul acte d'une compagnie d'assurance spéciale, y compris un transfert de biens par ou à la compagnie, n'est invalide du seul fait qu'il est contraire à la charte de la compagnie.

4(1) Sous réserve de la présente loi et des règlements, la *Loi sur les compagnies* s'applique à une compagnie d'assurance spéciale.

4(2) Sans l'approbation du surintendant, une compagnie d'assurance spéciale ne peut pas invoquer la *Loi sur les compagnies* pour faire une demande de lettres patentes supplémentaires, ou de prorogation sous le régime des lois d'une autre autorité législative.

4(3) Sous réserve des règlements, il est interdit d'émettre des actions avec droit de vote d'une compagnie d'assurance spéciale ou de les transférer sans l'approbation du surintendant si l'émission ou le transfert visait une personne qui n'était pas propriétaire des actions émises avec droit de vote au moment où une licence était dernièrement accordée à la compagnie en vertu de l'article 8.

5(1) Les mots « assurance spéciale » ou une expression semblable doivent faire partie de la raison sociale d'une compagnie d'assurance spéciale.

5(2) Il est interdit à toute personne autre qu'une compagnie d'assurance spéciale d'utiliser les mots « assurance spéciale » ou une expression semblable dans sa raison sociale ou dans son appellation commerciale à l'intérieur du Nouveau-Brunswick, sauf si cette personne a obtenu l'approbation du surintendant.

6 Au moins un administrateur d'une compagnie d'assurance spéciale doit être un résident du Nouveau-Brunswick.

7 The following provisions of the *Insurance Act* apply to a special insurance company:

- (a) those provisions that are applied by regulation, with such modifications as the regulations may make, and
- (b) those provisions that the Superintendent requires the company to comply with by terms and conditions imposed in a licence.

8(1) A special insurance company may apply to the Superintendent for a licence to carry on any class of insurance except a class excluded by the regulations.

8(2) The special insurance company shall provide to the Superintendent such information as the Superintendent may require concerning

- (a) the solvency, assets and liquidity of the company,
- (b) the nature of the risks to be insured,
- (c) the persons by whom the business will be conducted,
- (d) the arrangements, if any, to be made with other insurers, including insurers licensed under the *Insurance Act*, in relation to any risks,
- (e) the soundness of the company's plan of operation,
- (f) the adequacy of the loss prevention programs relating to the persons whose risks are to be insured, and
- (g) any other matter the Superintendent considers relevant.

8(3) The Superintendent may grant or refuse to grant a licence, and if a licence is granted, the Superintendent may impose terms, conditions and restrictions relating to the matters referred to in subsection (2) and other matters.

8(4) The Superintendent shall not grant a licence in relation to a class of insurance unless satisfied

7 Les dispositions suivantes de la *Loi sur les assurances* s'appliquent à une compagnie d'assurance spéciale :

- a) les dispositions appliquées par règlement, avec des modifications que les règlements peuvent faire, et
- b) les dispositions que le surintendant oblige la compagnie à respecter selon les modalités et conditions qu'impose une licence.

8(1) Une compagnie d'assurance spéciale peut faire au surintendant la demande d'une licence pour faire affaire dans toute catégorie d'assurance, sauf dans une catégorie exclue par règlements.

8(2) La compagnie d'assurance spéciale doit fournir au surintendant les renseignements que celui-ci peut demander concernant

- a) la solvabilité, l'actif et les liquidités de la compagnie,
- b) la nature des risques à assurer,
- c) les personnes auxquelles la conduite des activités de la compagnie sera confiée,
- d) les arrangements à faire avec d'autres assureurs relativement à tous risques, le cas échéant, y compris les assureurs titulaires de licences en vertu de la *Loi sur les assurances*,
- e) la solidité du plan d'exploitation de la compagnie,
- f) la suffisance du programme de prévention des pertes concernant les personnes dont les risques seront assurés, et
- g) toute autre question que le surintendant estime pertinente.

8(3) Le surintendant peut accorder une licence ou la refuser, et dans l'affirmative, il peut imposer des modalités, conditions et restrictions relatives aux questions visées au paragraphe (2) et à d'autres questions.

8(4) Le surintendant ne peut accorder une licence relative à une catégorie d'assurance, à moins d'être convaincu

(a) that the company will be able to meet its policy obligations in relation to that class of insurance, and

(b) if regulations have established standards or requirements relating to any matter referred to in subsection (2), that the company meets those standards and requirements.

8(5) The Superintendent may amend the terms, conditions and restrictions imposed in a licence.

8(6) A licence granted under this section expires on the date stated in the licence.

9(1) A special insurance company shall file annually with the Superintendent, in the form that the Superintendent requires,

(a) a financial statement audited by an auditor approved by the Superintendent, and

(b) an actuarial statement prepared by an actuary or other person or class of person approved by the Superintendent.

9(2) The Superintendent may at any time require information from a special insurance company or from any owner of the company concerning the financial situation of the company or the conduct of its business, and the person from whom the information is required shall provide the information fully, promptly and in the manner required by the Superintendent.

9(3) The Superintendent or a person appointed by the Superintendent may attend the premises of a special insurance company during normal business hours and inspect its books and records.

9(4) The Superintendent or a person appointed by the Superintendent shall examine the affairs of a special insurance corporation at least once every three years, and at other times if the Superintendent sees fit.

9(5) A special insurance company shall co-operate in an inspection under subsection (3) or an examination under subsection (4).

10(1) Where the Superintendent considers

a) que la compagnie sera capable de satisfaire à ses obligations relatives aux polices concernant cette catégorie d'assurance, et

b) au cas où des règlements ont établi des normes ou exigences relatives à toute question visée au paragraphe (2), que la compagnie satisfait à ces normes et exigences.

8(5) Le surintendant peut modifier les modalités, conditions et restrictions qu'impose une licence.

8(6) Une licence accordée en application du présent article prend fin à la date indiquée dans la licence.

9(1) Une compagnie d'assurance spéciale doit déposer annuellement auprès du surintendant, en la forme qu'il exige,

a) un état financier vérifié par un vérificateur qu'il a approuvé, et

b) un état actuariel préparé par un actuaire ou une autre personne ou catégorie de personne qu'il a approuvé.

9(2) Le surintendant peut à tout moment obliger une compagnie d'assurance spéciale ou tout propriétaire de la compagnie à fournir des renseignements sur la situation financière de la compagnie, ou sur la conduite de ses activités, et la personne à qui il incombe de les fournir doit s'acquitter de son obligation intégralement, rapidement et de la manière requise par le surintendant.

9(3) Le surintendant, ou une personne qu'il nomme, peut être présent dans les locaux d'une compagnie d'assurance spéciale pendant les heures d'ouverture normale et inspecter ses livres et dossiers.

9(4) Le surintendant, ou une personne qu'il nomme, doit examiner les activités d'une compagnie d'assurance spéciale au moins une fois tous les trois ans, sans compter toutes autres fois qu'il estime à propos.

9(5) Une compagnie d'assurance spéciale doit coopérer à une inspection prévue au paragraphe (3) ou un examen prévu au paragraphe (4).

10(1) Il incombe au surintendant de faire un rapport au Ministre dès qu'il estime

- (a) that the ability of a special insurance company to meet its policy obligations is uncertain,
- (b) that insureds cannot reasonably rely on insurance written by the company,
- (c) that the company has failed to pay, within the time required by the *Insurance Act*, an undisputed claim for which the company is liable,
- (d) that the company has failed to comply with this or any other enactment or with the terms, conditions and restrictions imposed in its licence,
- (e) that the management of the company is incompetent or unreliable, or
- (f) that it is for some other reason contrary to the public interest for the company to remain licensed under this Act,

- a) que la capacité d'une compagnie d'assurance spéciale pour satisfaire à ses obligations relatives aux polices est incertaine,
- b) que les assurés ne peuvent pas raisonnablement se fier aux assurances émises par la compagnie,
- c) que la compagnie a omis de payer dans le délai requis par la *Loi sur les assurances*, une demande non contestée relevant de sa responsabilité,
- d) que la compagnie a omis de se conformer à la présente loi ou à tout autre texte législatif ou aux modalités, conditions et restrictions qu'impose sa licence,
- e) que la direction de la compagnie est incompétente ou non fiable, ou
- f) qu'il est, pour toute autre raison, contraire à l'intérêt public de laisser la compagnie garder sa licence en application de la présente loi.

the Superintendent shall make a report to the Minister.

10(2) Before proceeding under subsection (1) the Superintendent shall give the company an opportunity to be heard, unless, in the Superintendent's opinion, this would produce delay that would be prejudicial to the public interest.

10(3) The Minister shall consider the Superintendent's report, and may impose conditions on the company, or may suspend or revoke its licence or order the Superintendent to refuse to renew its licence.

10(4) If the company has not been given an opportunity to be heard before the Minister proceeds under subsection (3), the Superintendent shall, at the request of the company, give it that opportunity within the four weeks following the Minister's decision, and shall thereafter make a further report to the Minister.

10(5) The Minister may cancel a condition, a suspension, a revocation or an order to refuse to renew a licence, and in doing so may impose such conditions as the Minister considers appropriate.

10(6) During a suspension, revocation or refusal of renewal of a licence a special insurance company shall not carry on business, except for winding up its affairs and complying with this Act and any other applicable law, but nothing in this section prejudicially affects a policy holder or creditor of the insurer.

10(2) Avant d'appliquer le paragraphe (1), le surintendant doit donner à la compagnie la chance de se faire entendre, sauf s'il est d'avis que cela entraînerait un retard qui serait préjudiciable à l'intérêt public.

10(3) Le Ministre qui doit examiner le rapport du surintendant peut, soit imposer des conditions à la compagnie, suspendre ou révoquer sa licence, soit ordonner au surintendant de refuser le renouvellement de sa licence.

10(4) Si la compagnie n'a pas obtenu la chance de se faire entendre avant que le Ministre applique le paragraphe (3), le surintendant doit, à la demande de la compagnie, lui donner cette chance dans les quatre semaines suivant la décision du Ministre, et il doit par la suite faire un autre rapport au Ministre.

10(5) Le Ministre peut annuler une condition, une suspension, une révocation ou un ordre de refuser le renouvellement d'une licence, et ce faisant, imposer des conditions qu'il estime à propos.

10(6) Durant une suspension, une révocation, ou un refus de renouvellement d'une licence, il est interdit à une compagnie d'assurance spéciale de continuer ses activités, sauf s'il s'agit de liquider ses affaires et de se conformer à la présente loi et à toute autre loi applicable, toutefois

10(7) Notice of the imposition of conditions or of a suspension, revocation or refusal of renewal, and of a cancellation under subsection (5) shall be given

(a) to the company by the Superintendent, and shall be published by the Superintendent in *The Royal Gazette* at the cost of the company, and

(b) by the company to its insureds.

11 Fees are payable by a special insurance company or by an applicant under section 2 in accordance with the regulations.

12 The Superintendent may retain legal, financial and examinations services for the purposes of this Act, and may charge the cost of those services to the special insurance company or other person on whose account the cost was incurred.

13 The costs of administering this Act shall be excluded from any assessment under section 94 of the *Insurance Act*.

14(1) Subject to this Act and the regulations, the *Premium Tax Act* applies to a special insurance company.

14(2) Where a special insurance company receives premiums that are not subject to the *Premium Tax Act* and are not premiums for the reinsurance of risks on which premium tax has already been paid, tax is payable in accordance with the regulations.

15 A special insurance company that conducts its business in accordance with this Act and the regulations and with the terms, conditions and restrictions imposed by its licence shall not be deemed to be in violation of any provision of the *Insurance Act*.

16(1) The Lieutenant-Governor in Council may make regulations

(a) defining “owner” for purposes of paragraph (f) of the definition “owner”;

(b) defining “other persons” for purposes of paragraph (c) of the definition “risks of its owner”;

rien dans le présent article ne porte préjudice à un détenteur d'une police ou créancier de l'assureur.

10(7) L'avis de l'imposition des conditions ou l'avis d'une suspension, d'une révocation ou d'un refus de renouvellement, et d'une annulation en vertu du paragraphe (5) doit être donné

a) à la compagnie par le surintendant, et être publié par lui dans la *Gazette royale* aux frais de la compagnie, et

b) par la compagnie à ses assurés.

11 Les droits sont payables par une compagnie d'assurance spéciale ou par un requérant prévu à l'article 2 conformément aux règlements.

12 Le surintendant peut retenir les services juridiques, financiers et d'examen aux fins de la présente loi, et peut imputer les coûts de ces services à la compagnie d'assurance spéciale ou à l'autre personne pour le compte de laquelle les coûts ont été engagés.

13 Les coûts d'application de la présente loi doivent être exclus de toute répartition prévue à l'article 94 de la *Loi sur les assurances*.

14(1) Sous réserve de la présente loi et des règlements, la *Loi de la taxe sur les primes d'assurance* s'applique à une compagnie d'assurance spéciale.

14(2) Lorsqu'une compagnie d'assurance spéciale reçoit des primes qui ne sont pas soumises à la *Loi de la taxe sur les primes d'assurance* et qui ne sont pas des primes pour la réassurance des risques sur lesquels la taxe sur les primes d'assurance a déjà été payée, une taxe est payable conformément aux règlements.

15 Une compagnie d'assurance spéciale qui conduit ses activités conformément à la présente loi, aux règlements et aux modalités, conditions et restrictions qu'impose sa licence est réputée n'être pas en contravention d'une disposition quelconque de la *Loi sur les assurances*.

16(1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut établir des règlements

a) définissant « propriétaire » aux fins de l'alinéa f) de la définition « propriétaire »;

b) définissant « autres personnes » aux fins de l'alinéa c) de la définition « risques de son propriétaire »;

- (c) defining other terms used in this Act;
- (d) respecting the level of premiums required for purposes of the definition “qualifying corporation”;
- (e) respecting circumstances in which the approval of the Superintendent is not required for the purposes of subsection 4(3);
- (f) respecting provisions of the *Companies Act*, the *Insurance Act* or the *Premium Tax Act* which are to apply or not to apply to special insurance companies;
- (g) applying provisions of the *Companies Act*, the *Insurance Act* or the *Premium Tax Act* to special insurance companies with modifications;
- (h) establishing in relation to special insurance companies special provisions in relation to any matter provided for in the *Insurance Act*;
- (i) excluding classes of insurance for the purposes of subsection 8(1);
- (j) establishing standards and requirements for the purposes of subsection 8(4);
- (k) prescribing the fees payable in relation to matters arising under this Act, including the incorporation, continuation or licensing of special insurance companies;
- (l) respecting the tax payable on premiums described in section 14;
- (m) generally, for the better administration of this Act.

c) définissant d’autres termes utilisés dans la présente loi;

d) concernant le niveau des primes d’assurance requises aux fins de la définition « corporation admissible »;

e) concernant les circonstances dans lesquelles l’approbation du surintendant n’est pas nécessaire aux fins du paragraphe 4(3);

f) concernant les dispositions de la *Loi sur les compagnies*, de la *Loi sur les assurances* ou de la *Loi de la taxe sur les primes d’assurance* qui sont applicables ou non applicables aux compagnies d’assurance spéciale;

g) appliquant des dispositions de la *Loi sur les compagnies*, de la *Loi sur les assurances* ou de la *Loi de la taxe sur les primes d’assurance* aux compagnies d’assurance spéciale avec des modifications;

h) établissant relativement aux compagnies d’assurance spéciale, des dispositions spéciales portant sur toute question prévue dans la *Loi sur les assurances*;

i) excluant des catégories d’assurance aux fins du paragraphe 8(1);

j) établissant des normes et exigences aux fins du paragraphe 8(4);

k) prescrivant les droits payables relativement aux questions soulevées en vertu de la présente loi, y compris la constitution en corporation, la prorogation ou l’octroi des licences aux compagnies d’assurance spéciale;

l) concernant la taxe payable sur les primes d’assurance décrites à l’article 14;

m) en général, pour une meilleure application de la présente loi.

16(2) Regulations under this section may make different provisions for different persons or classes of persons and for different classes of insurance.

16(2) Les règlements établis en vertu du présent article peuvent prévoir différentes dispositions pour différentes personnes ou catégories de personnes et pour différentes catégories d’assurance.

17 *This Act or any of its provisions comes into force on a day or days to be fixed by proclamation.*

17 *La présente loi ou l’une quelconque de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.*

N.B. This Act is consolidated to June 22, 2006.

N.B. La présente loi est refondue au 22 juin 2006.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved / Tous droits réservés